

IV Report on the implementation of Project STDF-IICA-108
October 15, 2009

Report preparation: Ricardo Molins (Ricardo.Molins@iica.int) and Eric Bolaños (Erick.Bolanos@iica.int), Agricultural Health and Food Safety Area, IICA

Project Name:	Sustainable institutional capacity building in the countries of the Americas to consolidate active participation in the SPS Committee and move forward with implementation of the WTO/SPS Agreement.		
Executing Agency:	Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture, IICA	Project supervisor:	Ricardo Molins
PROJECT DESCRIPTION ¹ :	<p>Objectives of the project:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) To foster a common and shared vision within the countries (public and private sectors) and among the countries of the Americas, in order to monitor and consolidate their institutional capacity building in the area of sanitary and phytosanitary measures. b) To continue providing support for the development of real and potential capacities in the countries of the Americas, in order to enable them to participate more actively and effectively in the SPS Committee. c) To consolidate technical cooperation between countries in the Americas, as a means for promoting exchanges in the area of technical assistance and support for special and differentiated treatment. <p>Stages in the project:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Gathering country information: this is the basis for identifying strengths and weaknesses, as well as opportunities for technical cooperation with other countries. b) Assessing progress in capacity building: highlighting the five fundamental variables described in the project and identified in IICA's Initiative for the Americas. c) Developing a shared vision: Interactive meeting of public and private sectors to reach consensus on actions needed to improve the situation. d) Commitments and agreements on options for addressing and overcoming priority problems in the national and regional spheres. e) Documenting the experience and developing 26 country project profiles. f) Preparing four regional project profiles. g) Implementing the four regional projects. 		
Project Start Date:	October 1, 2007	Project End Date:	April 15, 2010

¹ Note that this is not expected to change from one reporting period to the next, unless a change to the project objectives/scope is approved by the STDF Secretary

Budget overview:

	STDF Contribution (US \$)	In-kind contribution (US \$)	Total (US \$)	% of total project cost
Total project budget	\$585,588	-	\$585,588*	100
Expenditures to date	\$217,894	-	\$217,894	37
Expenditure for reporting period	\$47,395	-	\$47,395	8
Unspent funds (US\$)	\$367,694	-	\$367,694	62**

*US\$10,000 (For evaluation by STDF Secretariat)

**100% committed

Disbursement (one) received from STDF in 2008: US\$172,661

Disbursement (two) received from STDF in July 2009: US\$150,088 (it was due in April 2009)

Disbursement (three): US\$180,000 was due in July 2009

Disbursement (four): US\$72,824 is due in October 2009

GENERAL REPORTING

A. BROAD PROGRESS ACHIEVED TO DATE:

During the April-October reporting period, activities have concentrated 100% on implementing the four regional projects developed during the first phase of the project. These activities are the following:

1. **Training on Risk Assessment in Food Safety in 10 countries:** One-week long Risk Assessment courses on (1) microbiological hazards in foods and 2) chemical hazards in foods were conducted in each the South Region (Argentina, Brazil, Chile, Paraguay and Uruguay) on 13-17 July and 20-24 July, respectively, and the Andean region (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela) on 27-31 July and 3-7 August, respectively. A total of 40 professionals from the public and academic sectors were trained. The training was highly technical and was delivered via videoconference in cooperation between IICA and the University of Nebraska-Lincoln, United States of America, and its quality was praised by the participants. Course programs and evaluations are available with Ricardo.Molins@iica.int
2. **Technical Forum on Private Standards (11 countries):** The event was conducted on October 19, 2009 and reached 12 countries directly via videoconference. Thirty other persons in 11 other countries tuned in to the forum via webcast. The objective of the 6-hour forum was to present the perspectives on buyers (retailers) in developed countries, producers and exporters in developing countries, international standard-setting organizations, and IICA. The latter consisted on launching IICA's hemispheric initiative to adopt a single Good Agricultural Practices (GAP) core norm, the "GAPAmericas," for trade on fresh produce within the Americas. The initiative would preclude the proliferation of private standards in the Americas and would provide a solution to the main concern from small- and medium-sized producers concerning certification costs.
3. **Manuals on Good Practices for Participation in SPS forums:** Four manuals have been finished and are being published covering good practices for participation in Codex Alimentarius Committees, OIE committees, IPPC and the Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures of the World Trade Organization. The manuals will be available in Spanish and English (for a total of eight manuals) and it is expected that they will constitute valuable tools for delegates to these organizations who have no experience on such participation. A CD comprising all of the manuals has been commissioned and will be available before the end of 2009. Training workshops on good practices for participation in SPS forums are scheduled for November 2009 in the Andean Region (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela) and the Central Region (Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, plus Dominican Republic).
4. **Case Studies have been commissioned and coordinated on the following:**
 - *Transparency Procedures:* Their objective is to complement the WTO and New Zealand Manuals. The approach taken by these studies is to identify good practices that the various stakeholders should observe for notification procedures to be properly carried out.
 - *Audit of Transparency Procedures:* The objective is to identify practices that allow procedures to be put in place audit procedures to verify that appropriate notification procedures are in place. This manual and the one on Transparency Procedures (above) are complementary and correspond to two different levels of development in notification procedures. The manuals are being prepared in English and Spanish.

- *Cost/Benefit Studies:*

a) *The Chilean Case* — This study focuses on developing a methodology to evaluate the financial advantages of participating or not in particular international SPS forums.

b) *Study on Successful Sustained Management of Zoonotic Diseases* — The study will cover zoonotic diseases that currently pose a serious re-emerging threat to animal and public health. The study is focusing on sustained control of bovine brucellosis and tuberculosis in Panama.

c) *Success Story on Fruit Fly Control* — The case of Belize's success in accessing fresh fruit markets upon fruit fly control, and its internal and external implications, is being documented.

- 5. Information and Communication System for Codex and MSF (4 countries):** Coordination for implementing information and communication systems on Codex and MSF for the Andean countries (Bolivia, Colombia, Peru and Venezuela), based on a system developed by IICA in Ecuador has started. The successful Ecuadorean model is being adapted to the institutional structure of each of the other four countries in the region.
- 6. Evaluation of the Andean Region Risk and Crisis Communication Status (5 countries):** The object of the evaluation is to identify needs and actions to address risk communication weaknesses in each Andean country (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela).
- 7. Initiated the Planning of Six Codex and MSF Workshops in the Caribbean (14 countries):** Two-day Codex and MSF workshops are being planned for six locations in the Caribbean during the first quarter of 2010 (to avoid the threat of hurricanes). The objective is to raise awareness about SPS issues, support the development of strengthening of National Codex Committees, and strengthen or launch national SPS coordination mechanisms. The workshops will take place in Jamaica, Belize (for Belize and Bahamas), Trinidad and Tobago, Barbados, Guyana (for Guyana and Suriname), and Saint Lucia (for the six East Caribbean States - Antigua and Barbuda, Dominica, Grenada, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, and Saint Vincent and the Grenadines). Horizontal cooperation from Canada and the United States will be provided in terms of staff with experience on SPS issues.
- 8. Manual and Training on Phytosanitary Hazard Profiles (10 countries):** A Manual on Phytosanitary hazard profiles was commissioned and completed. The objective of the manual is to provide a methodology tool for decision making in situations where time is of the essence and equilibrium must be found between phytosanitary protection and trade in agricultural products. The manual will be used in training workshops for plant health services personnel in the five countries in the South Region (Argentina, Brazil, Chile, Paraguay and Uruguay) in November 2009, in cooperation with the Plant Health Committee of the Southern Cone (COSAVE), and in the Andean Region (Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru and Venezuela) in January 2010. The target audiences are decision makers and inspector trainers in quarantine stations and inspectors in border control posts.

B. BROAD WORK ACHIEVED THIS PERIOD:

- Training on risk assessment of microbiological Hazards (2 courses) and chemical hazards (2 courses) in food safety conducted in 10 countries – 40 highly technical persons trained
- Technical Forum on Private Standards (reached 11 countries) – estimated audience: 200
- Completed and printed four Manuals on Good Practices for Participation in Codex, OIE and IPPC Committees and the SPS Committee (Spanish and English versions, for a total of 8 manuals)
- Case studies commissioned and coordinated on Transparency Procedures, Audit of Transparency Procedures, and three Cost/Benefit Studies
- Information and communication system for handling Codex and MSF developed by IICA for Ecuador being adapted in four countries
- Initiated evaluation of risk and crisis communication status in the Andean Region
- Initiated the preparation of materials and planning of six Codex and MSF Workshops in the Caribbean (14 countries)
- Completed a Manual on Phytosanitary Hazard Profiles and a program for training workshops in 10 countries

C. BROAD WORK REMAINING FOR NEXT PERIOD AND BEYOND:

- Completion of the implementation of activities described in the four regional project profiles
- All remaining activities envisioned in the four project profiles from phase 1 of the project are scheduled for the period October 2009-April 2010, although the delay in disbursements of funds by the STDF has caused a three-month postponement of many such activities. For this reason and to ensure that all activities can be completed, a three month extension of the project is being requested from the STDF.

D. OTHER COMMENTS:

- The project is proceeding according to the new schedule allowed by the extension of the project to April 15, 2010. However, there was a delay of three months in the delivery of the second remittance of funds from WTO. For these reason, many events had to be postponed for up to three months. **This makes it necessary for us to request that the STDF Working Group approve a three-month extension for the project (until 15 July, 2010).**
- The planned awareness creation activity for the Caribbean region, consisting of conducting a 3-day meeting of Permanent Secretaries of Agriculture and Chief Agricultural Officers from the 14 Caribbean Region countries, hosted by the United States or Canada, was changed after consultations with the region. It was concluded that—considering the high official rank of the intended participants—such a meeting would be heavily burdened by protocol and hard to manage if the intended audience would change; for example, if Permanent Secretaries were to appoint other people to represent them. In the latter case, the main objective of the meeting, which was the creation of awareness about SPS issues at the top decision-making level, would not be achieved. As a result, it was decided to replace the above-mentioned activity with six Codex-SPS workshops as described earlier in numeral A.7.
- Some activities envisioned in the regional project for the Central Region have been deleted from the project because they were already included in the work plan of the Central American Agricultural Council (CAC), which is implementing its own, robust MSF agenda.
- Some conclusions derived so far from the implementation of the four regional projects are the following:
 - The use of videoconferencing for training courses, including highly technical ones like those already conducted on risk assessment as part of the present project, is the way of the future. This approach allows direct trainer-trainee interaction while minimizing costs and maximizing the number of trainees that can be reached.
 - Risk assessment—the recognized scientific basis of sanitary and phytosanitary measures—is less developed in Latin America than previously thought. A greater effort must be placed to increase capacities in this field in all the SPS-related public services and academia throughout the hemisphere.
 - Many Latin American and Caribbean countries are still lacking the appropriate institutional mechanism to coordinate SPS notification and other transparency issues. Therefore, as the project implementation progresses, IICA's efforts to support the development or consolidation of SPS coordination mechanisms will continue as needed.

Deliverable / Targets Table (*Log-frame*)

Item ID	Item Description	Target Finish Date	Actual or Forecast Finish Date	Status: (% Complete)	Comments
1	Contract signed 10/15/2007	2/15/2009	4/15/2010	Official contract extension letter pending	Contract extended to 4/15/2010
2	Activity 1 Collection	10/2008	10/2008	100%	Conducted by IICA staff in

	of country information			completed	lieu of external consultants
3	Activity 2 Common vision sessions	12/2008	12/2008	100% completed	Nicaragua and Venezuela chose to not schedule a session and are therefore not in the project until they express their desire to rejoin it.
4	Activity 3 Preparation of country reports and National Implementation Agendas	12/2008	1/2008	100% completed	Exception: Nicaragua and Venezuela.
5	Activity 4 Preparation of regional project profiles	1/2009	1/2009	100% completed	Extension of the project until April 15, 2010 granted to allow for implementation of these regional projects. Planning of activities completed.
6	Activity 5 Implementation of regional projects	4/15/2010	6-7/15/2010	40% completed	Implementation delayed 3 months due to delay in delivery of WTO funds.
6	Project Conclusion	4/2010	7/2010		Requesting project extension until 7/15/2010
7	Project external evaluation	4/2010			Not Started

Annex

Training and Forum Programs, Manual Covers

AGENDA**THIRD TECHNICAL FORUM****Private Standards**

Objective: To promote a discussion in order to help identify the challenges and impacts of private standards for fresh produce in a multilateral system of commerce, and to identify possible solutions that will benefit all stakeholders involved.

Date: October 19, 2009

Place: CECADI meeting room, IICA, San Jose, Costa Rica

PROGRAM

8:00 – 8:15 Welcome and opening remarks (Dr. Ricardo Molins, Director, Agricultural Health and Food Safety, IICA)

8:15 – 8:45 Introduction (Ms. Tania Lopez, Specialist in Public Politics and Business, IICA)

First Part: *The perspective of the industry versus the perspective of producers*

Moderator: **Dr. Ericka Calderon, IICA**

8:45 – 9:30 The buyers' perspective (Dr. Robert Gravani, professor, Cornell University)

9:30 – 9:50 The producers' perspective 1 (Mr. Daniel Satragni, Technical Manager of the Argentine Chamber of Integrated Fruit Growers, CAFI)

9:50 – 10:10 The producers' perspective 2 (Mr. Sergio Navas, Executive Vice President of the Exporters Chamber of Costa Rica)

10:10 – 10:25 Summary (Ms. Ana Marisa Cordero, Animal Health and Food Safety Specialist, IICA)

10:25 – 10:55 Questions & Answers

10:55 – 11:25 Coffee break

Second Part: Perspective of international standard-setting bodies and the official sector**Moderator: Dr. Ericka Calderon, IICA**

- | | |
|---------------|---|
| 11:25 – 11:40 | The perspective of international standard-setting bodies. (Mr. Erick Bolaños, Animal Health and Food Safety Specialist, IICA) |
| 11:40 – 12:00 | The perspective of the public sector (Ms. Delilah Cabb, Belize Agricultural Health Agency, BAHA) |
| 12:00-12:20 | IICA´s Vision: The “GAPAmericas” (Dr. Ricardo Molins, Director Agricultural Health and Food safety, IICA) |
| 12:20 – 12:45 | Questions & Answers |
| 12:45 – 1:00 | Conclusions and closing remarks (Mr. Eric Bolaños, Animal Health and Food Safety Specialist, IICA) |

Programa de Estudios
Curso internacional – Proyecto IICA-STDF 108
Evaluación de riesgos microbianos y químicos en los alimentos

1. Descripción del curso

El análisis de riesgos constituye un elemento clave del proceso de toma de decisiones contemporáneo, tanto para el gobierno como para la industria. Si bien no podemos saber qué nos depara el futuro, a la luz de la incertidumbre es necesario que tomemos decisiones informadas, realistas y fundamentadas. Este taller sobre el análisis cuantitativo de riesgos microbianos y químicos en los alimentos nos ofrece un medio para entender, evaluar y gestionar los riesgos inherentes a un mundo incierto. El objetivo del curso es brindar conocimientos y ayudar a entender los métodos y principios utilizados en las evaluaciones de riesgos químicos, así como familiarizar a los participantes con los procedimientos generales que se siguen en el análisis de riesgos. Además de las clases magistrales y los ejercicios, se solicitará a los participantes traer problemas como conjuntos de datos, modelos de riesgo o casos de estudio relacionados con riesgos específicos a su industria, a fin de que pongan en práctica los conocimientos que van adquiriendo en el taller.

2. Justificación y necesidad del curso

El Comité del Codex para América Latina y el Caribe, en una solicitud de asistencia técnica formulada al IICA, señala que prevalece una falta de conocimientos sobre las metodologías de gestión de riesgos para enfermedades de origen animal y vegetal y, en particular, para los peligros presentes en los alimentos (químicos y microbiológicos). Es esencial familiarizarse con estas metodologías no solo para permitir a los países evaluar los riesgos, sino además, para entender adecuadamente los protocolos avalados en el ámbito internacional para generar o recolectar y diseminar información dirigida a respaldar debidamente las evaluaciones de riesgos basadas en la ciencia. De ahí que resulte vital comprender a cabalidad el concepto y la aplicación de la evaluación de riesgos a fin de poder diseñar proyectos de investigación para la generación o recolección de información. En consecuencia, es necesario ayudar a los países de ALC impartiendo capacitación relacionada con los principios generales de la evaluación de riesgos, sobre las modalidades de evaluación de riesgos específicas a cada área de la sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos, y sobre los protocolos empleados en la generación, estructuración y diseminación de información.

3. Plan de estudio, objetivos de aprendizaje y requisitos:

En este curso de evaluación de riesgos, el participante:

- Se familiarizará con el concepto del análisis de riesgos microbianos y químicos en los alimentos pero, en particular, con la evaluación de riesgos
- Aprenderá a construir rutas de riesgo y a identificar la información necesaria para desarrollar un modelo sencillo de evaluación de riesgos
- Adquirirá un conocimiento adecuado de la evaluación cualitativa y cuantitativa de riesgos
- Ganará experiencia práctica en llevar a cabo una evaluación cuantitativa de riesgos

Los participantes deberán mostrar:

- Interés y entusiasmo en aprender sobre la evaluación de riesgos
- Buenas destrezas numéricas y conocimientos básicos sobre computadoras personales
- Conocimientos del software Microsoft Excel

-
- El curso está diseñado en inglés y las presentaciones (clases magistrales) serán traducidas. Se espera un buen dominio del idioma para lograr la plena participación y aprendizaje.
 - Si bien gran parte de la metodología de evaluación de riesgos es genérica (es decir, que puede adoptarse en distintos tipos de peligros) el énfasis del curso es el análisis de los riesgos microbianos y químicos en los alimentos. Por consiguiente, los participantes deberán estar interesados en los temas relacionados con la inocuidad de los alimentos.

4. Programa y temas del curso

A continuación se enumeran los temas de las presentaciones para el curso de análisis de riesgos. Este curso incluirá teoría sobre la evaluación de riesgos [impartida en las clases magistrales] seguida de sesiones prácticas con ejercicios en la computadora utilizando diversas herramientas de análisis de riesgos (@RISK, Analytica, DMFit, Programas para modelos de patógenos (PMP) y otras). Al final de cada semana, se instará a los participantes a que traigan problemas como conjuntos de datos, modelos de riesgo o estudios de caso relacionados con riesgos específicos a su industria, a fin de que apliquen los conocimientos adquiridos en el taller.

Semana 1: Temas del análisis de riesgos microbianos en los alimentos

Día 1: Lunes 13 de julio

- Generalidades del análisis de riesgos e introducción a la evaluación de riesgos
- Introducción a la comunicación de riesgos
- Funciones de distribución de probabilidades
- Aplicaciones y solución de problemas con @RISK

Día 2: Martes 14 de julio

- ¿Cómo encajan los modelos predictivos en la evaluación de riesgos?
- Modelos de crecimiento/destrucción microbianos
- Recursos y herramientas disponibles - Combase, USDA PMP, DMFit
- Uso de Excel Solver en modelos
- Aplicaciones y problemas para resolver

Día 3: Miércoles 15 de julio

- Estrategias para desarrollar un modelo de evaluación de riesgos – descripción de problemas, diagrama de flujo del proceso, necesidades de información, aplicaciones
 - Estudio de caso 1: Modelo de la OMS-FAO para *E.sakazaki* en fórmula infantil – modelo predictivo y de evaluación de riesgos
- Software basado en la Web para la evaluación de riesgos de *E.sakazaki* en fórmula infantil
- Estudio de caso 2: Modelo de evaluación de riesgos del USDA FSIS para *Salmonella enteritidis* en huevos - modelo predictivo y de evaluación de riesgos

Día 4: Jueves 16 de julio

- Demostración del software Excel VBA para el modelo de evaluación de riesgos del USDA FSIS para *Salmonella enteritidis* en huevos
- Resultados estadísticos y gráficos derivados de un modelo de evaluación de riesgos
- Orientaciones para el desarrollo de un nuevo modelo de evaluación de riesgos
- Software @Risk y Analytica© para el desarrollo de modelos de riesgo
-

Día 5: Viernes 17 de julio

- Análisis de la incertidumbre y la variabilidad (interpretación de resultados)
- Interpretación de resultados para la toma de decisiones en gestión del riesgo
- Comunicación de riesgos
- Resumen de temas
- Los participantes traen problemas y aplican los conocimientos adquiridos

Semana 2: Temas del análisis de riesgos químicos en los alimentos**Día 6: Lunes 20 de julio**

- Generalidades del análisis de riesgos e introducción a la evaluación de riesgos
- Introducción a la comunicación de riesgos
- Funciones de distribución de probabilidades
- Aplicaciones y solución de problemas con @RISK

Día 7: Martes 21 de julio

- Diagramas de rutas de exposición y modelos de transporte y destino
- Contaminantes químicos
- Alérgenos alimentarios y su control
- Modelado del transporte y destino y evaluación del riesgo de exposición a sustancias químicas
- Aplicaciones y problemas para resolver

Día 8: Miércoles 22 de julio

- Componentes de la evaluación de la exposición
- Información sobre el consumo de alimentos (por ejemplo, la CSFII), estimación de ingesta crónica y aguda
- Interacción con GEMS/OMS para la caracterización de exposiciones acumuladas en la población derivadas de residuos químicos en los alimentos
- Asignación de demostración de la evaluación de riesgos vinculados a la ingestión de alimentos utilizando el software @RISK
- Aplicaciones y problemas para resolver

Día 9: Jueves 23 de julio

- Caracterización de dosis-respuesta
- Factores de incertidumbre y seguridad
- Margen de exposición, cociente de peligro, riesgo de cáncer y no cancerígeno (agudo y crónico)
- Uso de Excel Solver para incluir parámetros en un modelo de dosis-respuesta
- Aplicaciones y problemas para resolver

Día 10: Viernes 24 de julio

- Análisis de la incertidumbre y la variabilidad (interpretación de resultados)
- Interpretación de resultados para la toma de decisiones en gestión del riesgo
- Comunicación de riesgos
- Resumen de temas
- Los participantes traen problemas y aplican los conocimientos adquiridos

2. 5. Requisitos previos

Para participar en este curso será necesario contar con:

Conocimientos generales sobre el uso de hojas de cálculo en vista de que la mayoría de los modelos que se estudiarán en el curso se desarrollan utilizando Excel y @RISK. Por lo tanto, es esencial que todos los participantes tengan un dominio adecuado de Excel. El curso es bastante intensivo, por lo que, en aras de ahorrar tiempo se recomienda que los participantes conozcan previamente los principios básicos de @RISK mediante el [tutor en línea](#). En <http://www.palisade.com/trials.asp> encontrará copias de prueba gratuitas de @RISK. Tenga presente que estas copias no se deben instalar con mucha antelación dado que las versiones de prueba caducan a los 10 días.

6. Materiales de capacitación requeridos

El siguiente software, módulos web y hojas de cálculo son requeridos para el taller y se pueden descargar de los enlaces web que aparecen a continuación.

Software y archivos de prueba descargables (el software de prueba es gratuito)

@RISK 5.0 Industrial para Excel (Versión de prueba, versión en español disponible):

<http://www.palisade.com/trials.asp>

Analytica Software (Versión de prueba)

<http://www.lumina.com/ana/academicinfo.htm>

DMfit versión 2.10

<http://www.ifr.ac.uk/safety/DMfit/>

Risk Ranger (Archivo Excel)

<http://www.foodsafetycentre.com.au/riskranger.php>

Módulos web o en línea

Evaluación de riesgos para *Enterobacter sakazakii* en fórmula infantil en polvo

<http://www.mramodels.org/ESAK/RunModel.aspx>

Programa para modelos de patógenos (PMP) Versión en línea

<http://pmp.arserrc.gov/PMPOnline.aspx#>

Programa para modelos de patógenos (PMP) Versión descargable

<http://www.ars.usda.gov/Services/docs.htm?docid=6796>

El PMP es un paquete de modelos que se puede utilizar para predecir el crecimiento e inactivación de patógenos transmitidos por los alimentos bajo diversas condiciones ambientales. Departamento de Agricultura-Servicio de Investigación Agrícola (USDA-ARS) de los Estados Unidos Programa para modelos de patógenos (PMP), USDA-ARS, Eastern Regional Research Center (ERRC).

CONJUNTO DE DATOS GEMS/FOOD UTILIZADOS EN LAS REUNIONES CONJUNTAS FAO/OMS SOBRE RESIDUOS DE PLAGUICIDAS (JMPR) PARA EVALUAR LA INGESTIÓN DE CORTO PLAZO DE CIERTOS RESIDUOS DE PLAGUICIDAS

http://www.who.int/foodsafety/chem/acute_data/en/

Hojas de cálculo de Excel para calcular la Ingesta Diaria Estimada Internacional de Plaguicidas para exposiciones agudas y crónicas. Se utilizan las Dietas Regionales GEMS /Food 2003, América Latina, Medio Oriente, Lejano Oriente, África y Europa

7. Lecturas recomendadas

Publicaciones sobre evaluación de riesgos microbianos en los alimentos

A primer on Risk Assessment Modeling: Focus on Seafood Products

<http://www.fao.org/docrep/009/a0238e/A0238E00.HTM>

Publicaciones sobre evaluación de riesgos químicos

Principles of Risk Assessment of Food and Drinking Water Related to Human Health

<http://europe.ilsa.org/publications/Monographs/PrinciplesOfRiskAssessment.htm>

Dietary Exposure Assessment of Chemical in Food

http://whqlibdoc.who.int/publications/2008/9789241597470_eng.pdf

Publicaciones sobre comunicación de riesgos

Communicating Food-borne Disease

[riskhttp://www.cdc.gov/ncidod/eid/vol3no4/adobe/vol3no4.pdf](http://www.cdc.gov/ncidod/eid/vol3no4/adobe/vol3no4.pdf)

Risk Perception and Communication Unplugged: Twenty years of Progress

<http://socserver.soc.iastate.edu/Sapp/Fischhoff.pdf>

8. Instructores del curso

Los instructores del curso estarán integrados por ingenieros, microbiólogos, científicos de alimentos y especialistas en agricultura de The Food Processing Center (FPC) en la Universidad de Lincoln, Nebraska (UNL), Estados Unidos. A continuación encontrará la dirección para comunicarse con ellos:

Dr. David Jones djones1@unl.edu

Dr. Jayem Subbiah jsubbiah2@unl.edu

Dr. Harsha Thippareddi hthippareddi2@unl.edu

Dr. Jason Ellis jellis2@unl.edu

Dr. Steve Taylor staylor2@unl.edu

Steve Stephens sstephens2@unl.edu

Si desea más información sobre el contenido del curso, comuníquese con el Sr. Steve Stephens por correo electrónico o mensajería instantánea durante el taller. Las respuestas por correo electrónico se envían en el transcurso de un día. En caso de tener problemas con la tecnología (conexión de computadoras, audio, video, etc.) comuníquese con el Sr. Olman Vargas en olman.vargas@iica.int.

9. Generalidades sobre la comunidad de aprendizaje

En este curso, el diseño de una comunidad de aprendizaje virtual a distancia será un componente muy importante de la metodología. A través de diversas actividades como chats, videoconferencias, foros de discusión y la disseminación del conocimiento entre todos los participantes, se diseñará una comunidad de aprendizaje especializada en la evaluación de riesgos de los peligros transmitidos por los alimentos de consideración para MSF.

10. Etiqueta y expectativas para las discusiones

Primero, qué puede esperar de nosotros:

- Tomaremos en serio todas sus preguntas, inquietudes y comentarios.
- Responderemos prontamente sus solicitudes de ayuda.
- Si necesita ayuda de manera inmediata, llámenos (por skype si ve que estamos en línea)
- Si necesita ayuda con la tecnología, comuníquese de inmediato con Olman Vargas en olman.vargas@iica.int
- Si necesita mayor explicación sobre una asignación, actividades de aprendizaje o aspectos generales del curso, comuníquese con su facilitador, Rafael A. Espinoza rafel.espinoza@gmail.com
- Quisiéramos promover la interacción entre los participantes y no nos gusta ser “los sabios en escena”, así que no contestaremos cada una de las solicitudes de discusión. En otras palabras, no deseamos ser el centro de todas las conversaciones.
- Nos comunicaremos con usted para hablar sobre sus asignaciones en un plazo de 12 horas después de recibidas. De lo contrario, le informaremos cuándo puede esperar nuestros comentarios.

Ahora, qué esperamos de nosotros y de usted:

Cortesía

- No [enoje](#) (mediante ataques personales) a nadie. Es posible no estar de acuerdo con una idea sin atacar a la persona que defiende esa idea.

TALLER DE APRENDIZAJE INTERACTIVO INSPECCION FITOSANITARIA Y PERFILES DE PELIGRO

Organizan

Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas de Paraguay - SENAVE:
Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur - COSAVE:
Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura - IICA:

ASUNCIÓN, PARAGUAY

16 al 20 de Noviembre 2009

OBJETIVO GENERAL

El objetivo general es el fortalecimiento del COSAVE, y de las ONPF que lo integran, a través de una actividad integrador y de capacitación técnica y entrenamiento.

El objetivo específico es desarrollar en inspectores de las ONPF de la región el conocimiento de las Normas Internacionales de Medidas Fitosanitarias – NIMF – así como la capacidad para interrelacionar y aplicar estas normas, y realizar los procedimientos de inspección apropiados para fortalecer su desempeño efectivo en el área de inspección fitosanitaria de las respectivas ONPFs.

Mediante esta actividad, además de fortalecer a las instituciones y su desempeño, se pretende mejorar los conocimientos de los profesionales que en ella laboran, específicamente en tareas inspectivas de plantas y sus partes, mejorando su inserción en un ambiente laboral que requiere de amplios conocimientos de las normas vigentes a nivel global.

La comprensión del quehacer de las ONPF, como sistema interrelacionado, ayudará a conocer la necesidad de retroalimentación y por consiguiente, se apreciarán los vínculos y verán directamente fortalecidas las áreas de Inspección, Cuarentena, Análisis de Riesgo, Vigilancia y Certificación de las Exportaciones.

METODOLOGÍA

Se dictará un curso en base al conocimiento de expertos regionales de diferentes servicios fitosanitarios.

En el desarrollo del programa las clases serán presenciales, enfocadas al análisis y aplicación de las Normas Internacionales de Medidas Fitosanitarias y a la implementación de tareas de inspección, utilizando como base la legislación nacional, seguida por tiempo asignado para intercambio y debate.

PERFIL DE LOS PARTICIPANTES

Será condición, para su aceptación, que los participantes:

- Desempeñen tareas en el ámbito de alguna de las ONPFs de la región del COSAVE.
- Haber sido designado específicamente y disponer del tiempo requerido según el programa del curso.
- Conocen la legislación nacional pertinente, los Acuerdos y estándares internacionales mencionados en el programa del curso y que se identifiquen como lectura obligatoria.
- Haber realizado lectura previa de los materiales antes mencionados para lograr el pleno aprovechamiento de las discusiones en el marco del taller.

LECTURA OBLIGATORIA

- Acuerdo para Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC (www.WTO)

- Texto de la Convención internacional para Medidas Fitosanitarias. (www.IPPC.int)
- Las siguientes Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias – NIMF: (www.IPPC.int)

- _ N° 7. *“Sistema de certificación para la exportación”*. 1997
 - _ N° 12. *“Directrices para los certificados fitosanitarios*. 2001.”
 - _ N° 20. *“Directrices sobre un sistema fitosanitario de reglamentación de importaciones”*. 2004.
 - _ N° 23. *“Directrices para la inspección”*. 2005
 - _ N° 28. *“Tratamientos fitosanitarios para plagas reglamentadas”*. 2007
 - _ N° 31. *“Metodologías para muestreo de envíos”*. 2008.
 - _ N° 32. *“Categorización de productos según su riesgo de plaga”*. 2009
- Las lecturas pueden bajarse de los sitios indicados, pero además, serán enviadas a los participantes.

EVALUACION

Al inicio del curso se realizará una prueba de conocimientos, anónima y con fines niveladores.

Al finalizar el taller se realizará una prueba de conocimientos, en la cual se identificará quien la realiza y será requisito para recibir certificado del Taller.

CALENDARIO

Desde el 16 al 20 de noviembre de 2009 entre las 09:00 y las 17:30 horas.

LUGAR Y HORARIO

Las clases se impartirán en “Quinta Ykua Sati” Mayor Evasio Perenciollo Merlo N° 2150 esquina Dr. Bestard, Barrio San Jorge, Asunción, Paraguay.

El detalle del horario debe verse en el programa pero, en general se iniciará a las 9 horas y se finalizará aproximadamente a las 17:30 hrs, siempre horario de Asunción.

TOTAL DE ALUMNOS

Aproximadamente 53 alumnos provenientes de los países miembros de COSAVE

TALLER DE APRENDIZAJE INTERACTIVO EN INSPECCIÓN FITOSANITARIA Y PERFILES DE RIESGO PROGRAMA TENTATIVO

CONTENIDOS OBJETIVOS PRESENTADOR

Día 16 de noviembre

9:00-9:45 Ceremonia de Inauguración. Bienvenida a los participantes.
Presentación y análisis de la relevancia de las acciones de las ONPFs y el COSAVE. Resaltar los fundamentos y objetivos del Taller, así como la importancia de conocer y respetar las Normas Internacionales para Medidas Fitosanitarias - NIMFs.

Autoridades de IICA

Ing. Agr. Marcos Bonzi. Presidente del COSAVE.

9:45 –10:15 Presentación del Taller Normas generales y descripción de las actividades

Evaluación anónima

Ing. Ana Peralta

Secretaría de Coordinación Técnica de COSAVE

10:15–10:30 Café Descanso de los participantes

Sesión 1: Acuerdos y Organizaciones internacionales en relación con la protección vegetal

10:30–11:00 Incidencia de la OMC en las cuestiones fitosanitarias y el comercio. Objetivo y alcances del el Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias.

Ing. Agr. Lourdes Fonalleras.

Especialista Regional SAIA, IICA

11:00–12:00 La Convención Internacional de Protección Fitosanitaria–CIPF y sus normas

Comprender la relación entre los Acuerdos y Tratados relacionados con la Protección Vegetal. Conocer los principios y contenidos del Tratado que regula la Protección de los Vegetales. Conocer los estándares internacionales de Medidas Fitosanitarias, como se establecen y cuál es la situación actual

Análisis del Artículo de la CIPF que detalla las funciones de una ONPF

Ing. Ana Peralta

Secretaría de Coordinación Técnica de COSAVE

Sesión 2: La Protección vegetal y las ONPF

12:00–13:00 La Organización Nacional de Protección Fitosanitaria – ONPF – y la legislación de Paraguay Presentar las competencias del SENAVE y los alcances legales de sus funciones. Estado de la implementación. Análisis de las funciones del SENAVE en relación con las exigencias internacionales en materia de protección vegetal. Comprender la relevancia económica de la credibilidad de las instituciones. Conocer las bases del respaldo legal del SENAVE y la legislación aplicable a temas de Protección Vegetal en el nivel nacional.

Dr. Hugo Alcaraz.

Asesor Jurídico

SENAVE.

Ing. Ernesto

Galliani. Director de Protección Vegetal. SENAVE

13:00–14:00 Libre Almuerzo

14:00–15:30 Funciones básicas de un Sistema Nacional de Protección Vegetal

Comprender la importancia del concepto de retroalimentación e interdependencia de un Sistema Nacional de Protección Vegetal y conocer sus funciones básicas

Ing. Ernesto Galliani. Director de Protección Vegetal. SENAVE

A confirmar expositor SAG

Chile.

15:30–16:00 Café Descanso de los participantes

Sesión 3: Plagas y notificación

16:00–16:45 Plagas cuarentenarias y no cuarentenarias reglamentadas: concepto y aplicación.

El concepto, el estado actual de su aplicación internacional, los desafíos de su desarrollo

Ing. Natalia

Toledo. SENAVE

Paraguay.

16:45–17:30 Notificación de plaga y Notificación de incumplimiento Conocer los procesos que se desencadenan frente a la detección de brotes y como los mismos deben ser comunicados. Conocer las situaciones bajo las cuales se deben realizar notificaciones de incumplimiento a los países exportadores

y qué acciones se deben realizar cuando se reciben Notificaciones de No cumplimiento.

Ing. Ana Peralta

Secretaría de

Coordinación Técnica de COSAVE

Día 17 de noviembre

Sesión 4: Medidas de manejo del riesgo

09:00–10:30 Las medidas de manejo del riesgo.

Brindar una visión general de los estándares de manejo del riesgo en la CIPF. Explicar detalladamente las medidas y principios de manejo del riesgo en conformidad con la NIMF 11.

Ing. Ana Peralta

Secretaría de Coordinación Técnica de COSAVE

Ing. Agr. Lourdes

Fonalleras.

Especialista Regional SAIA. IICA.

10:30-11:00 Café Descanso de los asistentes

Sesión 5: Sistemas de certificación

11:00-12:30 Situación del sistema de certificación de exportaciones y verificación de importaciones del Paraguay.

Detallar las principales características de estos sistemas, sus prácticas de trabajo, fortalezas, carencias y visión de futuro.

Expositor SENAVE

Paraguay

12:30–14:00 Libre Almuerzo

14:00–15:30 Sistema de certificación para la exportación, directrices para la extensión de certificados fitosanitarios y sistema fitosanitario de reglamentación de importaciones. Emisión de certificados fitosanitarios

Conocer y comprender el proceso de certificación fitosanitaria de las exportaciones. Destacar la importancia de la confiabilidad de la Organización Nacional de Protección Fitosanitaria que ejecuta la certificación. Estudio detallado de las practicas de emisión, sus principales reglas y problemas

Expositor SENASA

Argentina.

15:30–16:00 Café Descanso de los participantes

16:00–17:30 Emisión de certificados fitosanitarios. Cont.

Estudio detallado de las prácticas de emisión, sus principales reglas y problemas. Cont.

Expositor MAPA

Brasil

Expositor SAG

Chile

Expositor DGSA

MGAP Uruguay

Día 18 de noviembre

Sesión 6: Inspección y verificación

09:00-10:30 Inspección de exportación en fronteras secas, puertos y aeropuertos

Prácticas comunes en diferentes tipos de instalaciones

Expositor SENASA

Argentina.

10:30–11:00 Café Descanso de los participantes

11:00-12:30 Verificación para la importación de productos vegetales Estudio detallado de las practicas de trabajo, sus principales reglas y problemas

Expositor SENASA

Argentina.

Expositor MAPA

Brasil

Expositor SAG

Chile

Expositor DGSA

MGAP Uruguay

12:30–14:00 Libre Almuerzo

14:00-15:30 Tratamientos fitosanitarios Tipos de tratamientos, prácticas apropiadas para plagas cuarentenarias y PNCRs, precauciones para los operadores, certificación y verificación de tratamientos
Expositor SENASA

Argentina.

Expositor MAPA

Brasil

Expositor SAG

Chile

Expositor DGSA

MGAP Uruguay

Especialista USDA

15:30–16:00 Café Descanso de los participantes

16:00-17:00 Tratamientos fitosanitarios. Cont.

Tipos de tratamientos, prácticas apropiadas para plagas cuarentenarias y PNCRs, precauciones para los operadores, certificación y verificación de tratamientos.

Cont Idem anterior.

17:00–17:30 Evaluación sobre las
Sesiones 1 a 6

Día 19 de noviembre

Sesión 7: Metodología para construir perfiles de peligro fitosanitario de plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados

9:30-10:00 Introducción Porqué y para qué se está desarrollando esta metodología

Ing. Ana Peralta

Secretaría de Coordinación Técnica de COSAVE

Ing. Agr. Lourdes Fonalleras.

Especialista Regional SAIA, IICA

Ing. Velia Arriagada Ríos

Consultora.

10:00- 11:00 Presentación de los participantes Se entregará cuestionario que deberán responder en 15-20 minutos. Expectativas, productos que interceptan, plagas que han interceptado, sus mayores dudas, sus desaciertos, decisiones de rutina.

Ing. Velia Arriagada Ríos.

Consultora.

11:00-11:30 Café

11:30- 12:30 Perfiles de peligro Perfiles de peligro, definición, requerimientos , relación con el ARP, para qué y cómo se usan

Ing. Velia Arriagada Ríos.

Consultora.

12:30 -13:30 Perfiles de peligro Los conceptos básicos y su explicación para que se entienda el ámbito y alcance de la metodología

Ing. Velia Arriagada Ríos

Consultora.

13:40- 14:30 Almuerzo

14:30 -15:30 Preguntas y comentarios Consultas y dudas sobre lo visto en la mañana

Ing. Velia Arriagada Ríos

Consultora.

15:30- 16:00 Café

16:00- 17:00 La información básica del perfil. Relevancia de la calidad de la información
Ing. Velia Arriagada Ríos
Consultora.

17:00- 17:30 Consultas

Día 20 de noviembre

9:30-10:30 Calificación del peligro Variables dependientes e independientes; factores de peligro y parámetros de riesgo, asignación de valor a los parámetros.
Ing. Velia Arriagada Ríos.
Consultora.

10:30- 11:00 Café

11:00-12:00 Calificación del peligro La ponderación de los factores de peligro. Los distintos escenarios
Ing. Velia Arriagada Ríos.
Consultora.

12:00- 13:00 Trabajo práctico Se realizará en base a ejemplos dados en el día anterior por ellos mismos
Participantes e Ing. Velia Arriagada Ríos

13:20- 14:20 Almuerzo

14:30 -15:30 La evaluación integrada del peligro. Los factores, valoración y ponderación
Ing. Velia Arriagada Ríos.
Consultora.

15:30-16:00 **Café**

16:00- 16:30 El peligro y otros artículos reglamentados. Las artesanías y su peligro
Ing. Velia Arriagada Ríos.
Consultora.

16:30- 17:00 Peligro y su manejo La toma de decisiones
Ing. Velia Arriagada Ríos.
Consultora.

17:00-17:30 Evaluación sobre los temas de la sesión 7.
Participantes

17:30 Entrega de certificados y clausura del evento

